

TOMATEN

MEXIKANISCHE HONIGTOMATE



Historische Tomaten

Erntereife: spaet

Varietà tardiva molto produttiva e resistente alla siccità e dalle spaccature delle bacche. I frutti piccoli e rotondeggianti sono di un peso medio di 15-20 gr. molto ricchi di sugo, con la polpa dolce molto ricca di zuccheri e leggermente acidula di gusto squisito. I frutti vanno utilizzati in natura o conditi in insalata, decisamente ottimi per la preparazione di conserve e marmellate.

Sehr suesse, wenig saeuerliche Tomate. Leuchtendrote, mittelgrosse Fruechte (15-20 gr) die in ueppigen Dolden haengen. Sehr platzfest, gut lagerfaehig.

SCHWARZE RUSSISCHE



Historische Tomaten

Erntereife: mittelfrueh

Varietà a maturazione media con frutti attraenti da 120 a 200 gr. con epidermide liscia e brillante che diventa rosso scuro color cioccolato a maturazione, polpa dello stesso colore dolce, piena, carnosa, con poco succo e bassa acidità. Frutti ricchi di antociani (antiossidanti)

Bei Vollreife werden die Fruechte (120-200 gr) dunkel wie Schokolade.

GREEN ZEBRA



Historische Tomaten

Erntereife: mittelspaet

Varietà a maturazione media con frutti particolarmente belli a vedersi e ottimi al palato, gustosi, leggermente aciduli rotondeggianti di pezzatura media (80 - 120 gr.) con polpa di colore verde smeraldo e maculati di giallo. Ottimo in insalata e per produrre conserve di colore particolare o per produzione di canditi

Attraktive Sorte, deren gestreifte Früchte (80-120 gr) in reifem Zustand grün bis grüngelb bleiben. Das Fleisch ist hellgrün und saftig, von feinem Geschmack; die Schale dünn, dennoch platzfest. Mittelspät reifend. Kann 2-triebzig oder buschförmig gezogen werden .

TIGER TIGRELLA BICOLORE



Historische Tomaten
Erntereife: frueh

Varietà precoce con piante rustiche e produttive ,frutti da 70 a 100 gr.,con polpa sugosa, dolce di ottima qualità gustativa adatta per insalate e succhi

Zweifarbige, runde Sorte. Die Fruechte (70-100 gr) sind rot mit gelben Streifen. Anspruchslos und mit sehr hohem Ertrag.

ANANAS



Historische Tomaten
Erntereife: spaet

Varietà caratterizzata da frutti molto grossi carnosì con pochi semi, polpa densa sugosa e molto zuccherina , peso medio da 250 a 400 gr. talvolta i frutti raggiungono pezzature enormi anche 1 kg. La polpa al taglio somiglia ad una fetta di ananas ed emana un gradevole profumo. Eccellente in insalata.

Sehr dicke Fruechte bis zu einem Kilo schwer. Aufgeschnitten aehneln die Fruechte einer Ananasscheibe. Exzellent fuer Salate.

SCHWARZE PFLAUME



Historische Tomaten
Erntereife: mittelfrueh

Varietà con piante rustiche e molto produttive, i frutti portati a grappolo di peso dai 25 – 30 g. di colore vinoso a maturazione , con polpa soda dolce e gustosa, da consumarsi in insalata, conditi all'aceto oppure al naturale con cocktail o aperitivi. Frutti ricchi di antociani (antiossidanti)

Kleine, schwarze Fruechte (25-30 gr) in hoher Anzahl. Zum Frischverzehr und in Salaten. Aromatisch!

PRINCIPE BORGHESE (Cocktailtomate)



Erntereife: mittelfrueh

Pianta semi determinata molto vigorosa e produttiva, piccoli frutti che raggiungono i 40-60 gr. con goccia all'apice, a forma di piccolo cuore, polpa poco acquosa, pochi semi. Gusto deciso colore intenso ottimo per salse e condimenti a crudo. Ottimo in insalata, salse, conserve. Si può conservare in casa in luogo fresco per il consumo invernale appendendo le piante intere a testa in giù.

Wüchsige Cocktail-Buschtomate mit kleinen, ovalen, roten Früchten (40-60 gr). Semideterminanter Wuchstyp. Früh, reichtragend. Für Freiland. Gut lagerfähig.

CORSARO (tipo S.Marzano)



Erntereife: mittelfrueh

Ibrido di S.Marzano a sviluppo indeterminato, ciclo medio adatto in serra e pieno campo.

Pianta vigorosa e coprente sia per vaso diam.10 fino al diam.20. Frutto lungo ca cm.12, collettato, umbone rientrante non sciolto, peso medio gr.150. Tollerante al marciume apicale.

Resistenza/tolleranze IR: Va Vd Fol 0,1.

Klassische italienische Saucetomate. Die länglich flaschenförmigen Früchte eignen sich hervorragend für die Verarbeitung. Sie besitzen ein ausgewogenes Säure-Zucker-Verhältnis. Stabtomate mit mittelfrüher Reifezeit. IR: Va Vd Fol 0,1.

CHERRY sel.CORBARINO



Erntereife: mittelspaet

Selezione di pomodoro campano con pianta indeterminata con elevato numero di grappoli con 7-8 frutti cilindrici allungati di circa 30 gr. Colore rosso brillante polposi e particolarmente saporiti (sapore antico). Varietà adatta per la conservazione casalinga (appeso) e per la preparazione di sughi. Ottimo consumato al naturale.

Mini San Marzano (30 gr). Widerstandsfähige Sorte und ideal fuer Konservierung. Die Haltbarkeit der Früchte ist gut.

CUOR di BUE Classico (Ochsenherz)



Historische Tomaten
Erntereife: spaet

Varietà con pianta indeterminata vigorosa e tardiva (dal vaso 10 al vaso 20).
Frutto di colore rosso chiaro dalla caratteristica forma a cuore di grossa pezzatura (250 gr. e oltre)
Qualità organolettiche eccezionali (sapore antico)
Aromatische Fleischtomate (250 gr). Exzellent fuer sommerliche Salate.

DEGHEIO (Marmande)



Marmande ibrido di buona conservazione che si distingue per la resistenza ai nematodi e l'eccezionale colore a rosso. Il frutto, tipico del marmande, presenta spalla verde ed una costolatura particolarmente accentuata. La combinazione ibrida garantisce una pezzatura uniforme di 200-240 gr così come una conveniente conservazione di 10-12 gg (a temperatura ambiente) che non altera assolutamente le eccellenti qualità organolettiche del prodotto. Si segnala in particolare il carattere "beef" e la possibilità del consumo anche a frutto completamente rosso. La pianta è indeterminata, vigorosa, ad internodo corto e ciclo precocissimo, con elevata allegagione. Resistenze/tolleranze HR : Va,Vd, Fol 1,

ToMV, Pst. IR : Ma,Mi,Mj.. Adatto per coltivazione in grossi vasi

Italienische Fleischtomate mit stark gerippten, hocharomatischen Fruechten (200-240 gr).

HR : Va,Vd, Fol 1, ToMV, Pst. IR : Ma,Mi,Mj.

Erntereife: frueh

LADY ROSA (Rispen tomate)



Nuovo ibrido nella tipologia a grappolo grosso, resistente ai Nematodi e Fusariosi del colletto.

Si distingue per la precocità e l'eccellente colorazione dei frutti che si ottiene anche in condizioni di basse temperature e luminosità ridotta.

Il frutto tondo liscio LSL, leggermente appiattito, ha una pezzatura media grossa di 180-200gr ed ottime caratteristiche qualitative della bacca anche con trattamenti ormonali alleganti. Adatta per la raccolta a frutto singolo anche invaiato.

Pianta di buona vigoria, ad internodi corti e ciclo molto precoce. Adatto per coltivazione in grossi vasi. Resistenze/tolleranze HR: Vd Va Fol 1,2 ToMV. IR: Ma, Mi, Mj.

Long-life Tomate fuer die Rispen- und Einzelfruchternte. Die Fruechte erreichen ein Gewicht von ca. 180-200 gr. HR: Vd Va Fol 1,2 ToMV. IR: Ma, Mi, Mj.

Erntereife: frueh

TOMATE RUBINO (cherry)



Nuovo ibrido nella tipologia cherry con pianta vigorosa e sana resistente alle principali malattie fogliari e radicali. Per le sue caratteristiche di resistenza, viene consigliato anche in coltivazioni dove siano richiesti bassi input fitosanitari e per produzioni "certificate".

Il frutto è tondo liscio, di colore intenso del peso di 20-25 gr, consistente e saporito, con elevata tolleranza alle spaccature. La pianta è vigorosa, con fogliame scuro, internodo medio e ciclo medio-precoce. Adatto per coltivazione in grossi vasi. Il grappolo è generalmente singolo, molto regolare ed assicura un'elevata allegagione. Resistenze/tolleranze HR: Vd, Va, Fol 1, Cf5, ToMV. IR: Ma, Mi, Mj.

Kirschtomate. Die Fruechte haengen in Fruchtolden zusammen. Widerstandsfaehige Sorte mit vollem Geschmack. HR: Vd, Va, Fol 1, Ff5, ToMV. IR: Ma, Mi, Mj. Erntereife: mittelfrueh

CUOR di BUE LIGURIA (Ochsenherz)



Erntereife: mittelspaet

Cultivar a pianta indeterminata, di buon vigore, adatta per allevamento con sostegni in serra ed in pieno campo. Il frutto presenta la tipica forma tondeggiante e leggermente costoluta. Il peso medio è di circa 250-300 g ed il colore è verde-collettato prima della maturazione e rosso a maturazione completa. Varietà produttiva ed affidabile, molto ricercata dal mercato per il gusto eccezionalmente dolce e la polposità del frutto. Indicata per raccolta a frutto singolo invaiato

Fleischtomate, mit wenig Saeure und grossen (250-300 gr), aromatischen Fruechten. Exzellent fuer sommerliche Salate.

CENCARA (Rispentomate)

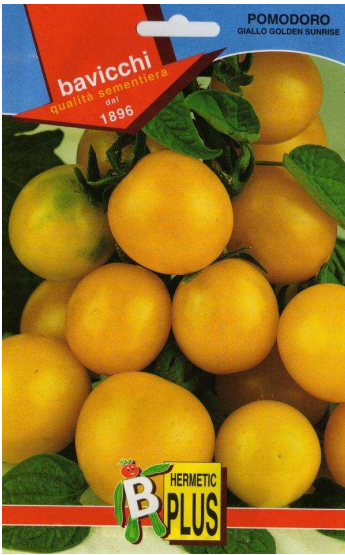


Erntereife: mittelfrueh

Ibrido molto produttivo a pianta indeterminata medio vigorosa e coprente, caratterizzata da una ampia gamma di resistenze genetiche. I frutti sono ovali, del peso di circa 80-100 g e allegano in grappoli regolari. Le bacche, molto attraenti, presentano ottima consistenza, colore intenso, eccellente durata e possono essere raccolte sia a grappolo che a frutto singolo. Resistente/tolleranze HR: ToMV, Va, Fol 0,1. IR: Ma, Mi, Mj, TSWV, TYLC.

Eierfoermige, mittelgrosse Fruechte (80-100 gr) fuer die Rispen- und Einzelfruchternte. HR: ToMV, Va, Fol 0,1. IR: Ma, Mi, Mj, TSWV, TYLC.

GOLDEN SUNRISE (Rispentomate)



Erntereife: mittelfrueh

Varietà di pomodoro giallo con frutti rotondi del peso di circa 70-80 gr. per raccolta a frutto singolo o a grappolo. I frutti sono dolci con scarsa acidità.

Mittelgrosse (70-80 gr), goldorange Fruechte in dichten, vollen Fruchtrauben. Mild und Sues.

TOMATE BELLINI (Cocktailtomate)



Erntereife: mittelfrueh

Tipica varietà da utilizzo in natura per aperitivi e cocktail. Piante molto produttive con bacche a grappolo del peso di circa 30-50 gr. Qualità organolettiche eccezionali, molto ricche in zuccheri colore rosso vivo molto accattivante.

Klassische Cocktailtomate mit leuchtendroten Fruechten (35-50 gr) in dichten, vollen Fruchtrauben. Zum Frischverzehr und in Salaten.

TOMATE SALENTINO (mini S.Marzano)



Erntereife: mittelspaet

Varietà di pomodorino di gusto eccellente, autentico sapore mediterraneo con piante a sviluppo indeterminato a portamento aperto. Bacche ovali di colore rosso intenso di piccole dimensioni (25-30 g.) di elevata consistenza e prolungata serbevolezza. Molto adatta alla coltivazione e produzioni in grossi vasi. Varietà molto resistente che allega normalmente anche alle alte temperature.

Bekannte, alte kleine Sanmarzanotomate mit aeusserst wohlschmeckenden Fruechten (25-30 gr) und einmaligem Aroma.

CUOR DI BUE FRANCESE (costoluto di genova)



Historische Tomaten Erntereife: spaet

Varietà antica a maturazione tardiva con frutti di forma irregolare e molto costoluti del peso di 130-150 gr. La polpa è dolce e profumata, eccezionali qualità organolettiche, da consumarsi in insalata e cotto alla brace.

Tipische franzoesische Fleisch- und Kochtomate (130-150 gr).

GOLDEN PLUM Yellow Pearshaped



Erntereife: mittelfrueh

Varietà a maturazione media con frutti caratteristici del tipo Read Pear (rossi) molto decorativi con ottima conservabilità ricchi di zuccheri senza acidità. Peso medio 25-30 gr.

Golden, pflaumenfoermige Kirschtomate mit suessen, aromatischen Fruechten (25-30 gr), wenig Saeure.

LEMON BOY



Erntereife: mittelspaet

Varietà medio tardiva con frutti tondo lisci a maturazione gialli omogenei dolci e senza acidità, del peso medio di ca 150 gr. Adatta al consumo fresco ed alla preparazione di centrifugati ad alto contenuto in sali minerali. Resistenze/tolleranze HR: Va, Vd, Fol 0 e 1, SL. IR: Ma, Mi, Mj.

Gelbe Strauchtomate, gesundheitsfoerdernd durch hohen Mineralsalz-Gehalt
HR: Va, Vd, Fol 0 e 1, SL. IR: Ma, Mi, Mj.

GERMAN GOLD



Historische Tomaten

Erntereife: mittelfrueh

Une tomate gigantesque, jaune, aplatie. Les fruits sont très charnus et juteux, d'un jaune doré, à la peau flammée au centre. Saveur excellente. La culture en serre est recommandée. D'un mûrissement relativement précoce. A besoin de tuteurage.

Un pomodoro gigantesco, giallo, appiattito. I frutti sono molto carnosì e sugosi, d'un giallo dorato, l'epidermide è fiammata al centro. Sapore eccellente. La cultura in serra è raccomandata. La maturazione è relativamente precoce. Necessita di impalatura anche se a sviluppo determinato.

Riesige, gelbe, flachrunde Fleischtomate. Die Früchte sind sehr fleischig und saftig, goldgelb, in der Mitte rot geflammt. Hervorragender Geschmack. Gewächshausanbau wird empfohlen. Stabtomate, relativ frühreifend.

ROMA (Baumtomate)



Erntereife: frueh

Pianta a sviluppo determinato caratterizzata da avere molte ramificazioni. Frutti del peso medio di 60-70 gr. di forma ovale molto consistenti e zuccherini, da consumare a piena maturazione (molto concentrata) al naturale, in insalata, per succhi e salse. Resistenze/tolleranze HR: Va, Fol 0,1, Ma, Mi, Mj, Pst .

Buschiger Wuchs mit hohem Ertrag und gutem Aroma. Braucht nicht gestaeht zu werden, auch fuer grosse Toepfe. Determinanter Wuchstyp. HR: Va, Fol 0,1, Ma, Mi, Mj, Pst .

RED LION (Rispentomate)



Erntereife: mittelfrueh

Varietà classica per raccolta a grappolo rosso, bacche di forma rotondeggiante molto omogenee di pezzatura, peso medio dai 100 ai 120 gr di calibro medio. Ottima conservabilità ciclo produttivo medio e pianta molto vigorosa idonea alla produzione in vasi di grosse dimensioni. Resistenze HR: Vd Va Fol 1,2 ToMV.

Ertragreiche Strauchtomate mit mittelgrossen (100-120 gr), schnittfesten Fruechten. HR: Vd Va Fol 1,2 ToMV.

TOB LS 99 (Tumbling Tom Red)
TOB LS 117 (Tumbling Tom Yellow)



Erntereife: frueh

Pomodorini nani da vaso con bacche rotonde e gustose da consumare direttamente dalla pianta di colori brillanti ed intensi (ca 20-25 gr.). Ambiente di coltivazione consigliato vaso diam.12. Già alla fine della primavera le piante hanno bacche colorate ed i vasi sono vendibili. Per vasi di grosse dimensioni (14 e oltre) si consiglia la doppia pianta. Eccezionale effetto cromatico anche come centro tavola utilizzare insieme le due varietà nello stesso vaso.

Balkontomate mit glaenzend roten / gelben, suessen und aromatischen Fruechten (20-25 gr). Hoehe ca. 30 cm.

MERCEDES (Rispen tomate)



Erntereife: frueh

Varietà dal ciclo precoce molto vigorosa adatta anche alla produzione in contenitore. Bacche dal peso medio di ca 150 gr. di calibro medio grosso possono essere raccolte a frutto singolo od in alternativa a grappolo intero. Ottima la conservabilità dei frutti dopo la raccolta. Resistenze/tolleranze HR: Vd,Va, Fol 1,2 ToMV.

Robuste, wuechsige Tomate fuer die Rispen- und Einzelfruchternte mit hellroten Fruechten (150 gr). Die Halbarkeit ist gut. HR: Vd,Va, Fol 1,2 ToMV.

SOLANIA (gelbe tomate tipo S.Marzano)



Erntereife: mittelspaet

Variet  di pomodoro selezionata dal classico S.Marzano napoletano, caratterizzata da bacche medio grosse, 80-100 gr. di colore giallo, molto ricche di zuccheri a bassa acidit . Come il tipico S.Marzano la pianta   semi determinata, ma necessita di sostegni laterali per la formazione della classica spalliera napoletana.

Tipische Sanmarzanotomate mit gelben, schmackhaften Fruechten (90 gr). Semideterminanter Wuchstyp.

RESISTENZEN

- HR ToMV** = Hochresistent gegen Tomaten Mosaik-Virus
- HR Ff: 5** = Hochresistent gegen Samtfleckenkrankheit, Rasse 5
- HR Fol: 0,1** = Hochresistent gegen Fusarium-Welke, Rassen 0 und 1
- HR SL** = Hochresistent gegen Stemphylium Solani
- HR Pst** = Hochresistent gegen Pseudomonas Tomato
- HR Va** = Hochresistent gegen Verticilium-Welke (Verticilium Albo-atrum)
- HR Vd** = Hochresistent gegen Verticilium- Welke (Verticilium Dahliae)
- HR Ma** = Hochresistent gegen Wurzelnematoden der Art Meloidogyne arenaria. Hochresistent bei Bodentemperaturen bis 28°C. Oberhalb dieser Tempe ratur werden die Sorten zunehmend anfaellig
- HR Mi** = Hochresistent gegen Wurzelnematoden der Art Meloidogyne incognita. Hochresistent bei Bodentemperaturen bis 28°C. Oberhalb dieser Temper atur werden die Sorten zunehmend anfaellig.
- HR Mj** = Hochresistent gegen Wurzelnematoden der Art Meloidogyne Javanica. Hochresistent bei Bodentemperaturen bis 28°C. Oberhalb dieser Tempe ratur werden die Sorten zunehmend anfaellig.

- IR TSWV** = Intermediaerresistent gegen Tomato spot wild virus
- IR TYLC** = Intermediaerresistent gegen Tomato yellow leaf curl virus
- IR Va** = Intermediaerresistent gegen Verticilium-Welke (Verticilium Albo-atrum)
- IR Vd** = Intermediaerresistent gegen Verticilium-Welke (Verticilium Dahliae)
- IR Fol 0,1** = Intermediaerresistent gegen Fusarium-Welke, Rassen 0 und 1
- IR Ma** = Intermediaerresistent gegen Wurzelnematoden der Art Meloidogyne arenaria.
- IR Mi** = Intermediaerresistent gegen Wurzelnematoden der Art Meloidogyne incognita.
- IR Mj** = Intermediaerresistent gegen Wurzelnematoden der Art Meloidogyne Javanica.